

454090-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Repair and maintenance services of pumps, valves, taps and metal containers –
Entstörung FTS Fahrzeuge
OJ S 125/2026 02/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

R-phost: submissionsstelle-kfe@uke.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Entstörung FTS Fahrzeuge

Cur síos: Beschreibung zum Leistungsumfang Ausgeschrieben werden hier

Entstörungsleistungen an Fahrzeuge eines Fahrerloses Transportsystem des Unternehmens EK Robotics, für einen Zeitraum von voraussichtlich 2 Jahren. Im Jahre 2024 wurde durch die Fa. EK Robotics am UKE ein neues fahrerloses Transportsystem eingeführt. Seit November 2024 erfolgt der wesentliche Teil der Versorgung der an das FTS angebotenen Gebäude über die EK Robotics Fahrzeuge. Da der Betrieb der Fahrzeuge nicht nur vom technischen Zustand der Fahrzeuge abhängt, sondern elementar auch von der Leitsteuerung, kann es sein, dass bei Ausfall der Leitsteuerung die gesamte Anlage nicht weiter betrieben werden kann. Sollte dies der Fall sein und der Betrieb nicht wieder aufgenommen werden, hat der Auftraggeber kein weiteres Interesse an der ausgeschriebenen Leistung. Der Auftraggeber bereitet derzeit eine Neuvergabe im Zusammenhang mit den FTS-Fahrzeuge vor. Abhängig von den vom zukünftigen Auftragnehmer vorgesehenen Ausführungszeiten kann sich sowohl die Anzahl als auch die Laufzeit der im Rahmen dieses Auftrags zu erbringenden Entstörungsleistungen verringern. Dies ist bei der Angebotskalkulation zu berücksichtigen. Es ist daher zu beachten, dass die geschätzten Mengen des Auftragsgebers für einen Zeitraum von ca. zwei Jahren eine unverbindliche Schätzung darstellen. Diese wurde aufgrund der Erfahrungen aus den Vorjahren unter Berücksichtigung der kommenden Gegebenheiten prognostiziert.

Aitheantóir an nós imeachta: 06bbb9d6-6c10-4839-b80a-dcea31701a3d

Aitheantóir inmheánach: OV 015-26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50510000 Repair and maintenance services of pumps, valves, taps and metal containers

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Martinistr. 52

Baile: Hamburg
Cód poist: 20246
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y88MX22#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagaidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: OV 015-26

Cur síos: Beschreibung zum Leistungsumfang Ausgeschrieben werden hier Entstörungsleistungen an Fahrzeuge eines Fahrerloses Transportsystem des Unternehmens EK Robotics, für einen Zeitraum von voraussichtlich 2 Jahren. Im Jahre 2024 wurde durch die Fa. EK Robotics am UKE ein neues fahrerloses Transportsystem eingeführt. Seit November 2024 erfolgt der wesentliche Teil der Versorgung der an das FTS angebundenen Gebäude über die EK Robotics Fahrzeuge. Da der Betrieb der Fahrzeuge nicht nur vom technischen Zustand der Fahrzeuge abhängt, sondern elementar auch von der Leitsteuerung, kann es sein, dass bei Ausfall der Leitsteuerung die gesamte Anlage nicht weiter betrieben werden kann. Sollte dies der Fall sein und der Betrieb nicht wieder aufgenommen werden, hat der Auftraggeber kein weiteres Interesse an der ausgeschriebenen Leistung. Der Auftraggeber bereitet derzeit eine Neuvergabe im Zusammenhang mit den FTS-Fahrzeuge vor. Abhängig von den vom zukünftigen Auftragnehmer vorgesehenen Ausführungszeiten kann sich sowohl die Anzahl als auch die Laufzeit der im Rahmen dieses Auftrags zu erbringenden Entstörungsleistungen verringern. Dies ist bei der Angebotskalkulation zu berücksichtigen. Es ist daher zu beachten, dass die geschätzten Mengen des Auftragsgebers für einen Zeitraum von ca. zwei Jahren eine unverbindliche Schätzung darstellen. Diese wurde aufgrund der Erfahrungen aus den Vorjahren unter Berücksichtigung der kommenden Gegebenheiten prognostiziert.

Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50510000 Repair and maintenance services of pumps, valves, taps and metal containers

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Martinistr. 52

Baile: Hamburg

Cód poist: 20246

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vordruck Eigenerklärung zur Personalstärke:

Eigenerklärung des Bieters über die durchschnittliche jährliche Anzahl der Beschäftigten in seinem Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren insgesamt. Zudem Eigenerklärung des Bieters über die Anzahl der Mitarbeiter in für den

Ausschreibungsgegenstand relevanten Geschäftsfeldern umgerechnet auf Vollzeitkräfte. -

Vordruck Qualitätsmanagement: Eigenerklärung bzw. Nachweis zum Qualitätsmanagement

des Bieters. Verfügt der Bieter über ein QM-Zertifikat, ist dieses beizufügen. Hat der Bieter

allgemeine QM-Maßnahmen für alle Geschäftsabläufe in seinem Unternehmen implementiert,

sind diese zu beschreiben. - Vordruck Umweltmanagement / Nachhaltigkeit: Eigenerklärung

bzw. Nachweis zum Umweltmanagement des Bieters. Verfügt der Bieter über ein

Umweltmanagements-Zertifikat, ist dieses dem Antrag in Kopie beizufügen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MX22/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MX22>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MX22>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 03/08/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Die Submission erfolgt digital über die Plattform des Deutschen Vergabeportals (dvp).

Eolas breise: Bieter sind zum Eröffnungstermin nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, wenn - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Uimhir chlárúcháin: 1

Seoladh poist: Martinistr. 52

Baile: Hamburg

Cód poist: 20246

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: KFE Submissionsstelle

R-phost: submissionsstelle-kfe@uke.de

Teil.: 040741056930

Seoladh idirlín: <http://www.uke.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Uimhir chlárúcháin: 1

Seoladh poist: Neuenfelder Str. 19

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Teil.: +49 40 42840-3230

Facs: +49 40 42794-0997

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: dfb52455-8d39-427d-84e0-5e6a66e763f9 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 01/07/2026 13:00:32 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 454090-2026
Uimhir eagráin IO S: 125/2026
Dáta foilsithe: 02/07/2026